



粮农组织 审定账目

2010-2011年



联合国粮食及
农业组织

粮农组织 审定账目

2010-2011年

本信息产品中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织（粮农组织）对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律或发展状态、或对其国界或边界的划分表示任何意见。提及具体的公司或厂商产品，无论是否含有专利，并不意味着这些公司或产品得到粮农组织的认可或推荐，优于未提及的其它类似公司或产品。本出版物中表达的观点系作者的观点，并不一定反映粮农组织的观点。

版权所有。粮农组织鼓励对本信息产品中的材料进行复制和传播。申请非商业性使用将获免费授权。为转售或包括教育在内的其他商业性用途而复制材料，均可产生费用。如需申请复制或传播粮农组织版权材料或征询有关权利和许可的所有其他事宜，请发送电子邮件致：copyright@fao.org，或致函粮农组织知识交流、研究及推广办公室出版政策及支持科科长：Chief, Publishing Policy and Support Branch, Office of Knowledge Exchange, Research and Extension, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy。

2010-11 年财务报表

目 录

	页次
<u>第一部分</u>	
独立审计员的报告	1
财务报表的查证	3
报表 I: 储备金和基金收支及余额变化	4
报表 II: 资产、负债、储备金和基金余额	5
报表 III: 现金流量	6
报表 IV: 正常计划拨款情况	7
财务报表说明	10
表 1: 截至 2011 年 12 月 31 日正常计划分摊会费拖欠款	34
附件 I: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2010-11 年拨款资助的技术合作计划项目情况	36
附件 II: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2008-09 年拨款资助的技术合作计划项目情况	41
 <u>第二部分</u>	
外聘审计员的报告	
外聘审计员的报告见大会文件 C 2013/5 B	

2010-11 年财务报表

独立审计员的报告

粮农组织成员国大会

关于财务报表的报告

我们审计了随附联合国粮食及农业组织 2010 年 1 月 1 日至 2011 年 12 月 31 日财政周期的财务报表，包括第 I 至 IV 号报表、表 1、附件 I 和 II 以及第 1 至 31 号支持说明。

管理层对财务报表的责任

粮农组织管理层负责编写并以合理方式公布财务报表。这些财务报表根据联合国粮食及农业组织《财务条例》及联合国系统会计标准编制。管理层的责任包括：设计、实施并保持有关财务报表编写与合理公布的内部控制措施，保证财务报表不因欺诈或过失出现实质性错误；选择并采用合适的会计政策；并根据情况进行合理的会计估算。

审计员的责任

我们的责任是依据审计结果提出对财务报表的意见。我们根据国际审计标准开展工作。标准要求我们遵守道德准则，计划并实施审计工作，以便提供合理保证，确保财务报表没有实质性错误。

审计内容包括采取措施获取财务报表中数额和披露情况的审计凭证。所采用的措施取决于审计员的判断，包括对财务报表因欺诈或过失出现实质性错误风险的评估。在评估此类风险时，审计员将考虑有关财务报表编写与合理公布的内部控制措施，以设定合适的审计程序，但不会对内部控制措施的有效性发表意见。审计工作还包括对所使用的会计政策和管理层提出的会计估算结果的合理性，以及财务报表总体内容进行评价。

我们获取的审计凭证，为我们的审计意见提供了充足、恰当的依据。

意见

我们认为，财务报表按照联合国粮食及农业组织规定的会计政策公允地介绍了该组织截至 2011 年 12 月 31 日所有主要方面的财务状况以及当时终了的周期的业务成果和现金流量，粮农组织的会计政策在财务报表说明 2 中做了阐述，这些会计政策的执行方式与上一财政周期一致。

其他法律和监管规定要求的报告

此外，我们认为联合国粮食及农业组织的财务往来在所有重要方面均符合该组织《财务条例》和法律授权。

按照《财务条例》第 12 条第 9 款，我们还编写了关于对联合国粮食及农业组织财务报表审计的一份长篇报告。



菲律宾审计委员会主席

外聘审计员

Gracia M. Pulido Tan 女士

2012 年 8 月 20 日

联合国粮食及农业组织

2010-11 年财务报表

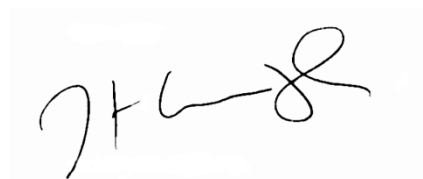
财务报表的查证

报表中所示金额恰当反映了
该时期记录的财务往来：



综合服务、人力资源及财务部
助理总干事
NICHOLAS NELSON

核准：



总干事
若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦

2012 年 7 月

联合国粮食及农业组织

报表 I: 储备金和基金收支及余额变化

2011年12月31日结束的两年度

(千美元)

说明	基金		合计		
	普通基金及 相关基金	信托基金及 开发署基金	2010-11	2008-09 (重计)	
收入					
成员国分摊会费	3	1,004,340	-	1,004,340	970,199
自愿捐款	4	108,067	1,619,264	1,727,331	1,200,418
根据机构间安排收到的资金	5	1,249	12,912	14,161	8,955
联合资助的活动	6	38,054	-	38,054	30,042
杂项	7	6,771	2,344	9,115	10,003
投资收入-可售	8	38,934	-	38,934	(15,418)
其他杂项收入净额	9	17,496	-	17,496	18,705
汇差益/损	26	(12,410)	-	(12,410)	(6,663)
收入合计		1,202,501	1,634,520	2,837,021	2,216,241
支出					
正常计划	10	1,104,385	-	1,104,385	1,053,756
项目	10	-	1,632,176	1,632,176	1,135,307
支出合计		1,104,385	1,632,176	2,736,561	2,189,063
收入超过(低于)支出		98,116	2,344	100,460	27,178
精算损失	11	(40,393)	-	(40,393)	(22,052)
职工相关计划的利息费用	12	(114,953)	-	(114,953)	(94,749)
应收会费备付款和其他资产	13	304	-	304	(6,534)
递延收入	22	(19,430)	-	(19,430)	14,496
资本支出账户净额	27	(4,283)	-	(4,283)	(6,969)
安保支出账户净额	28	(991)	-	(991)	(3,655)
收入超过(低于)支出净额		(81,630)	2,344	(79,286)	(92,285)
利息转入捐赠方账户	19	-	(2,344)	(2,344)	(5,486)
转出/(转入)储备金					
特别储备金账户	26	(1,083)	-	(1,083)	6,663
以前报告的期初基金余额					(465,282)
相关会计政策变动:					
短期投资收入分类		-	-	-	(2,173)
基金余额, 期初余额重计		(558,563)	-	(558,563)	(467,455)
期末基金余额		(641,276)	-	(641,276)	(558,563)

随附说明为财务报表的一个组成部分

报表 II: 资产、负债、储备金和基金余额

截至 2011 年 12 月 31 日

(千美元)

	注释	各种基金		总额	
		普通及有 关基金	信托基金 及开发计 划署基金	2010-11	2008-09 (重计)
资产					
现金和现金等价物	14	61,376	507,114	568,490	878,938
投资-交易性	15	-	367,168	367,168	78,368
应收会费	16	110,376	7,292	117,668	97,103
减去: 会费拖欠备付金	17	(12,630)	(6,288)	(18,918)	(19,861)
应收帐款	18	51,101	-	51,101	43,907
投资 - 可售	15	326,873	-	326,873	292,500
总资产		537,096	875,286	1,412,382	1,370,955
负债					
提前收到的会费	19	17,570	705,913	723,483	785,893
未清偿的债务	20	70,127	126,044	196,171	155,523
应付帐款	21	39,069	-	39,069	32,778
递延收入	22	73,440	-	73,440	54,099
与职员相关的计划	23	906,060	-	906,060	782,443
总债务		1,106,266	831,957	1,938,223	1,810,736
储备金与基金余额					
周转基金	25	25,654	-	25,654	25,654
特别储备金账户	26	20,043	-	20,043	18,960
资本支出账户	27	14,475	-	14,475	10,192
安保支出账户	28	4,646	-	4,646	3,655
应急和恢复活动特别基金	29	-	43,329	43,329	33,479
未实现投资收益/(损失)	15	7,288	-	7,288	26,842
期末基金余额		(641,276)	-	(641,276)	(558,563)
储备金和基金总余额		(569,170)	43,329	(525,841)	(439,781)
债务、储备金和基金总余额		537,096	875,286	1,412,382	1,370,955

随附说明为财务报表的一个组成部分

报表 III: 现金流量

2011 年 12 月 31 日结束的两年度

(千美元)

	2010-11	2008-09 (重计)
业务活动现金流量		
收入低于支出净额 (报表 I - 普通基金及相关基金)	(81,629)	(97,772)
	(81,629)	(97,772)
应收会费减少/ (增加)	(20,565)	43,399
会费备付金增加/ (减少)	(942)	4,746
应收帐款减少/ (增加)	(7,194)	5,695
提前收到的会费增加/ (减少)	(62,410)	221,001
未清偿债务的增加	40,647	31,649
递延收入增加/ (减少)	19,341	(14,496)
应付帐款增加/ (减少)	6,291	(5,414)
与职员相关的计划增加	123,617	63,296
业务活动现金净额	17,156	252,104
投资活动现金流量		
交易性投资减少/ (增加), 未实现收益/ (损失) 净额	(288,800)	30,977
可售投资减少/ (增加), 未实现的收益/ (损失) 净额	(53,927)	90
投资活动利用的现金净额	(342,727)	31,067
融资活动现金流量		
应急和恢复活动特别基金增加	9,850	8,230
资本支出账户增加	4,282	6,969
安保支出账户增加	991	3,655
融资活动 (利用) 的现金净额	15,123	18,854
现金增加/ (减少) 净额	(310,448)	302,025
期初现金和现金等价物	878,938	576,913
期末现金和现金等价物	568,490	878,938

随附说明为财务报表整体的一部分。

报表 IV: 正常计划拨款情况

2011 年 12 月 31 日结束的两年度

(千美元)

章节	净预算 1	上两年度 递延收入和 储备金 2	转拨 3	递延至 下两年度 的收入 4	调整的 净预算	其他 实际收入 5	实际 支出 6	实际 净支出	货币 差额 7	预算汇率 净支出 8	预算与 实际差额 9
1.A - 实现可持续集约化作物生产	49,181	-	(2,600)	-	46,581	(2,620)	48,659	46,039	504	46,543	38
2.B - 促进可持续畜牧生产	31,637	-	(3,050)	-	28,587	(3,569)	31,795	28,226	352	28,578	9
3.C - 可持续管理和利用渔业及水产养殖资源	55,626	-	(1,450)	-	54,176	(2,845)	56,399	53,554	610	54,164	12
4.D - 提高食物链各环节的食品质量安全	24,445	-	(550)	-	23,895	(2,243)	25,851	23,608	275	23,883	12
5.E - 实现森林和树木的可持续管理	42,054	-	(700)	-	41,354	(1,303)	42,179	40,876	428	41,304	50
6.F - 可持续管理土地、水和遗传资源，提高应对影响粮食和农业的全球环境挑战的能力	53,192	-	1,500	-	54,692	(4,386)	58,454	54,068	581	54,649	43
7.G - 创造有利市场环境，改善生计并提高农村发展水平	40,878	-	(100)	-	40,778	(1,344)	38,598	37,254	406	37,660	3,118
8.H - 改善粮食安全和营养	58,454	-	1,650	-	60,104	(2,392)	61,795	59,403	653	60,056	48
9.I - 提高对粮食和农业紧急情况的防备和有效应对能力	7,311	-	700	-	8,011	(1,239)	9,140	7,901	87	7,988	23
10.K - 农村地区在享有资源、产品、服务和决策权方面实现性别平等	9,838	-	1,300	-	11,138	(205)	11,190	10,985	120	11,105	33
11.L - 增加公共、私人对农业和农村发展的投资并提高投资有效性	36,571	-	4,550	-	41,121	(37,100)	77,517	40,417	693	41,110	11
12.X - 与成员国和利益相关者开展有效合作	220,680	-	-	-	220,680	(30,917)	245,179	214,262	2,966	217,228	3,452
13.Y - 实现有效、高效的行政管理	118,582	-	(1,250)	-	117,332	(45,579)	160,385	114,806	2,522	117,328	6
14.R - 粮农组织驻国家代表处计划	88,294	-	-	-	88,294	(27,904)	113,763	85,859	1,154	87,013	1,281
15.T - 技术合作计划	111,694	54,157	-	(65,460)	100,391	-	100,199	100,199	192	100,391	-
16.O - 应急费用	600	-	-	-	600	-	-	-	-	-	600
17.P - 资本支出	26,803	-	-	(6,133)	20,670	-	20,021	20,021	649	20,670	-
18.Q - 保安支出	24,686	-	-	(824)	23,862	(209)	23,694	23,485	377	23,862	-
总计	1,000,526	54,157	-	(72,417)	982,266	(163,855)	1,124,818	960,963	12,569	973,531	8,733

随附说明为财务报表整体的一部分。

报表 IV: 正常计划拨款情况

2011 年 12 月 31 日结束的两年度

(千美元)

章节	净预算 ¹	上两年度递延收入和储备金 ²	转拨 ³	递延至下两年度的收入 ⁴	调整的净预算	其他实际收入 ⁵	实际支出 ⁶	实际净支出	货币差额 ⁷	预算汇率净支出 ⁸	预算与实际差额 ⁹
向税收平衡基金的转拨 (第 19 章)	98,092	-	(98,092)	-	-	-	-	-	-	-	-
递延的收入和储备金											
技术合作计划递延收入 (第 15 章)	54,157	(54,157)		65,460	65,460	-	-	-	-	-	65,460
资本支出账户 (第 17 章)	8,632	-		6,133	14,765	-	-	-	-	-	14,765
安保支出账户 (第 18 章)	4,021	-		824	4,845	-	-	-	-	-	4,845
总额	1,165,428	-	(98,092)	-	1,067,336	(163,855)	1,124,817	960,961	12,569	973,530	93,806

随附说明为财务报表整体的一部分。

关于报表 IV: 正常计划拨款情况的说明

¹ 大会第 3/2009 号决议批准总拨款 10.233 亿美元, 按 2280 万美元进一步增效节支款调整 (CL 141/9 附件 II: 财政委员会第一三八届会议报告), 净拨款 10.05 亿美元。大会第 2009/3 号决议允许从 2008-09 年度盈余的 420 万美元中向资本支出账户拨款 250 万美元。成员国同意 (见 C 2009/REP, 第 19 页, 第 1c 段) 2010-11 年度拨款中将减去这一结转金额。因此, 该 250 万美元将直接转拨至章节 P-资本支出净预算额中, 以冲抵资本支出中减少的金额。这一做法将令资本支出项目的可用拨款不发生净变化。

² 技术合作计划 08-09 年的 5420 万美元拨款延迟至 2010-11 年 (按预算汇率)。

³ 财政委员会批准转拨 (FC 143/7: 财政委员会第一四三届会议报告)。税收平衡基金于 1972 年 1 月 1 日设立。按照 1972-73 年以来的做法, 2010-11 年的预算按毛额, 即实际工作预算总额外加职员薪金税拨款提出。这对那些不向粮农组织职员征收薪金税的成员国应交会费额没有影响; 从其应交会费中减去了在职员薪金税拨款中的全部份额。那些向粮农组织职员征收薪金税的成员国, 将从其职员薪金税拨款额中减去估计将用于支付粮农组织有关职员索还税款所需要的数额。

⁴ 技术合作计划 10-11 年的 6550 万美元拨款延迟至 2012-13 年 (按预算汇率)。资本支出基金下的 610 万美元延迟至 2012-13 年 (按预算汇率)。安保支出基金下的 80 万美元延迟至 2012-13 年 (按预算汇率)。报表 II 与报表 IV 中技术合作计划期末余额、资本支出基金和安保支出基金金额的差异源自货币差额。

⁵ 报表 I 中的其他实际收入由下列内容构成:

	千美元
自愿捐款	108,067
根据机构间安排收到的资金	1,249
联合资助的活动	38,054
其他杂项收入 (不包括纪念币及纪念章计划产生的 70 万美元收入以及信息产品周转基金计划的 30 万美元收入)	16,485
其他实际收入合计	163,854

⁶ 系指两年度拨款前计入正常计划预算和技术合作计划的金额 (2010-11 年度分别为 10.708 亿美元和 5400 万美元, 同样见说明 10)。本组织在财务报告和预算报告中对于为退休人员交纳的健康保险费用的计算方法不同。在 2010-11 两年度为退休人员交纳的 2170 万美元健康保险费用在报表 IV 中列为支出, 但在报表 II 中为财务报告目的而从离职后医疗保险负债中减去。

⁷ 货币差额系指作了调整的实际支出和其他实际收入, 按预算汇率而不是交易日实行的联合国执行汇率对于以欧元计算的交易额进行换算。

⁸ 预算汇率净支出系指按货币差额调整后的实际净支出。

⁹ 调整后的净预算与预算汇率净支出的差额。大会第 5/2011 号决议批准 2010-11 年度拨款未支余额可结转用于全面实施《近期行动计划》, 包括 2012-13 财政周期发生的一次性《近期行动计划》投资费用。共有 870 万美元结转为递延收入, 包括递延的 50 万美元一次性《近期行动计划》投资费用。

财务报表说明

1. 本组织

粮食及农业组织（本组织）于 1945 年 10 月 16 日成立，总部设在意大利罗马。本组织宗旨是提高营养水平和生活标准；改进所有食品及农产品的生产和分配效率；改善农村人口状况；从而促进世界经济发展并保证人类免于饥饿。

本组织的工作计划经成员国大会批准。投票通过的有关预算拨款资金来自成员国和准成员国根据大会的分摊而每年缴纳的会费。财政周期结束时未使用的拨款予以撤销，但技术合作计划拨款除外，此项拨款在对资金表决的财政周期后的周期内仍可用以清偿债务。而资本支出和安保支出拨款分别转拨到资本支出账户和安保支出账户供随后的财政周期使用。

与本组织政策、目标及活动相符的、用于特殊目的的自愿捐款可由总干事及为此目的而设立的信托基金和特别基金接受。此外，本组织还可根据与联合国开发计划署达成的一项机构间安排接受资金，作为联合国开发计划署技术合作项目的实施机构或作为联合国开发计划署资助的、由其他实施机构执行的项目的实施机构。所收自愿捐款和资金包括用来支付作为预算外项目必要组成部分的，与技术、管理和行政服务（支持费用）有关的某些费用的款项。

根据与主要多边农业供资机构达成的协议，本组织在联合资助的团组内对各个国家提供投资支持服务，并根据商定的费用份额偿还。

2. 重要会计政策概要

财政周期

财政周期为由两个连续的日历年构成的两年度。

编制依据

财务报表系依据一贯采用的联合国系统会计标准编制。只有在下述情况改变会计政策：本组织领导机构的决议或联合国系统会计标准要求采用一项不同的政策，或者这种改变将导致更加适宜地提出财务报表。

收入

收入在本组织有资格获得时得到确认，但自愿捐款和根据机构间安排及联合资助活动收到的资金除外。该项收入应以根据支出衡量的项目活动完成比例计算。

支出

发生的费用即为支出。

设备、办公用具和车辆

设备、办公用具及车辆的成本全部记入购置年份的支出。

报告货币

财务报表采用本组织的工作货币美元。

外币

截至 2011 年 12 月 31 日，以除美元外的其他货币计算的所有资产和债务按报告日联合国实行的汇率换算。汇差计入收支账户并转入特别储备金账户。当收入和支出不是美元而是其他货币时，按联合国实行的汇率换算成美元，这一汇率接近于该交易发生之日的实际市场汇率。

现金和现金等价物

现金和现金等价物包括供随时支配的现金，银行中随时可偿付的存款以及其他持有期限短、流动性强且原始到期期限在三个月以内的投资。无抵销权的银行透支在《财务状况报表》中计入其他流动负债。

投资

在2010-11两年度期间，粮农组织对其投资组合、现金和现金等价物的会计处理及公布要求规定了符合国际公共部门会计标准的会计标准。部分采用国际公共部门会计标准的做法符合本组织实现全面采用该套标准的目的，并符合联合国系统会计标准规定。

会计政策发生变化后，导致对投资、现金和现金等价物的确认、计算和报告的方式将从联合国系统会计标准向国际公共部门会计标准过渡。解释见下文：

- 现金和现金等价物被重新确定为包括现金等价物以及原始到期期限在三个月以内的短期投资。这主要意味着将本组织汇丰银行欧元、汇丰银行美元和国际清算银行的货币市场基金和定期存款从短期投资划归为现金。
- 报告当日所有投资组合应计应收利息现计入应收账户，而不被视作投资市场价值的一部分。

联合国粮食及农业组织

- 交易性投资定义为期限少于12个月、供交易的投资。因此，所有未实现的损益归入《收支报表》。本组织储备金和基金余额中投资未实现的收益/（亏损）调整为仅包括与粮农组织长期投资组合相关的金额。
- 可售投资现调整为使用买入价计算资产公平市场价值，而不再采用联合国系统会计标准所用的中位价。
- 《收支报表》中的杂项收入被调整为包括交易组合未实现的收益/（损失）。

《资产、债务、储备和基金余额报表》和《储备金和基金收支及余额变化报表》中相对的期初余额也进行了重新调整。上述调整细节见下表。

	2008-09		
	(千美元)		
	原审计	重计	变化
(a) 报表 I: 储备金和基金收支及余额变化			
杂项	7,401	10,002	2,601
会计政策的变化	-	(2,173)	(2,173)
(b) 报表 II: 资产、负债、储备金和基金余额			
现金和现金等价物	86,242	878,938	792,696
投资 – 交易性	871,200	78,368	792,832
应收账款目	41,789	43,907	2,118
投资 – 可售	294,710	292,500	(2,210)
未实现投资收益/（损失）	27,499	26,842	(657)
基金余额（赤字），期末	(558,991)	(558,562)	429

分类

本组织将其投资分为以下两类：交易性投资与可售投资。

(i) 交易性投资

交易性投资系指主要用以在短期内出售的投资。这一类投资被归为流动资产。

(ii) 可售投资

可售投资系指不作交易用，或本组织无法或不愿意持有至到期的投资。可为当前运作提供资金的可售投资无论何时到期，均被归为流动资产。旨在为本组织退休后计划负债提供资金的可售投资被归为非流动资产。

投资的会计处理

投资的购销在交易日进行确认。交易日系指本组织就投资的购销达成具有法律约束力协议的日期。投资期初以公平价确认价值。投资账面现行价值将进行定期调整以反映当前公平市场价值。交易性投资市场价值变化导致的损益直接计入当期《收支报表》。可售投资市场价值变化在《资产、负债、储备金和基金余额报表》中作为净资产/权益的单独组成部分，计为“未实现收益/（损失）”。一旦可售投资出售或受损，则之前在“未实现收益/（损失）”账户中确认的所有市场价值调整将计入《收支报表》。

可售固定收益投资利息以及可售股本投资分红分别在利息赚取当期和有权获取分红时计入《收支报表》。

所有投资的公允价值以交易中金融市场报价为基础。

衍生金融工具

衍生金融工具以其交易日公允价值确认。衍生金融工具的账面现行价值定期调整以反映其当前公平市场价值。衍生金融工具市场价值变化导致的损益直接计入《收支报表》。

备付

本组织对会费未缴款额的备付政策为针对所有前成员国未缴分摊会费和未缴政府对应现金捐款进行拨备。

与职员有关的计划

本组织采用了以“走廊”方法对精算损益进行入账的政策。根据这一方法，对超过精算负债金额 10% 的精算损益予以延缓，并将根据参加该计划职工的预期平均剩余工作年限期间入账，目前估计该平均年限为 9.4 年至 11.4 年。

支出率和债务通过精算估值确定。根据 2011 年 12 月 31 日的最新精算估值，本组织在账目中 100% 地确认了补偿付款计划的精算债务；而有关最终付款计划、离职付款计划和离职后医疗保险计划的精算债务按未确认的损失净额入账。债务变动反映出与精算确定的在职人员费用及利息支出加上或减去因精算假设和/或支出额变动所进行调整的有关支出。

在职人员费用和无记录债务摊提根据精算计入支出。

折合整数政策

财务报表以千美元表示。

合并政策

i) 粮农组织工作计划

合并的财务报表按(a)普通基金和相关基金以及(b)信托基金和开发计划署基金等部分报告。

ii) 粮农组织信用合作社

大会第 37/75 号决议规定信用社是粮农组织的一个组成部分，并规定：(a)信用社的资金和净资产应存入一个与粮农组织管理下的所有其他资金和资产分开的特别账户；(b)信用社营业中出现的所有费用和信用社活动中出现的任何财务负债应从信用社的资金和资产中收取；(c)信用社规章中含有保护本组织地位的条款。这些原则已适当纳入信用社的规章。信用社审定的财务报表不合并，而是单独向财政委员会提交。

iii) 粮农组织职工商店

《总部协定》第 27 节第 XIII 条规定了职工商店的经营活动和资金，承认这些官员享有：(i)进口、免除税收和其它征税、禁止和限制进口的权利；(ii)按照意大利政府与粮农组织之间确定的程序，通过粮农组织就食品、个人使用和消费而非用作礼物或销售的其它物品的合理数量达成共识。职工商店审定的财务报表不合并，而是单独向财政委员会提交。

3. 成员国的分摊会费

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
正常计划会费	998,040	967,699
增加： 离职后医疗保险费用摊款	14,100	14,100
减去： 税收平衡基金中的金额	(7,800)	(11,600)
成员国的分摊会费总额	1,004,340	970,199

大会第 15/2009 号决议批准了 10.005 亿美元拨款用于总干事提出的 2010-11 年工作计划。该项拨款加上为离职后医疗保险摊提提供的 1410 万美元，减去 500 万美元的杂项收入估计额和 250 万美元的结转金额，成员国的会费预算为 10.071 亿美元。会费以美元和欧元分算，美元为 4.290 亿，欧元为 4.180 亿（按 1.39 美元兑换 1 欧元的预算汇率折合 5.780 亿美元）。成员国实际分摊会费 10.043 亿美元与大会批准的 10.071 亿美元之间的差额，反映出分摊 4.180 亿欧元时联合国实行的 1.38 美元兑换 1 欧元的平均汇率与预算所用汇率之间的差额。

联合国粮食及农业组织

2003 年大会第 11/03 号决议批准了分算会费安排，该项安排首次用于 2004-05 年成员国会费分摊。根据报表 I 中报告的以美元表示的分摊会费总额，2010-11 年以美元和欧元分算的实际会费额大约分别占 43% 和 57%（2008-09 年：42% 和 58%）。

4. 自愿捐款

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
(a) 普通基金及相关基金		
支持费用	108,067	73,193
(b) 信托基金及开发计划署基金		
捐助国	1,180,927	752,819
捐助机构	268,837	221,726
多边捐助项目	169,500	152,680
	1,619,264	1,127,225
自愿捐款合计	1,727,331	1,200,418

普通基金及相关基金的支持费用系指正常计划为信托基金和开发计划署基金项目提供的支持服务所产生的收入。

5. 根据机构间安排收到的资金

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
(a) 普通基金及相关基金		
支持费用	1,249	873
(b) 信托基金和和开发计划署基金		
根据机构间安排收到的资金	12,912	8,082
根据机构间安排收到的资金合计	14,161	8,955

6. 共同资助活动

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
粮农组织/世界银行合作计划	27,141	25,279
国际农业发展基金会	7,539	3,817
欧洲复兴开发银行	2,044	632
其他	1,330	314
共同资助活动合计	38,054	30,042

上表“其他”类别中所列的数额包括与非洲开发银行和亚洲开发银行共同资助活动的结果。

联合国粮食及农业组织

7. 杂项收入:

	2010-11 千美元	2008-09 千美元 (重计)
(a) 普通基金及相关基金		
银行及定期存款利息	2,018	5,317
短期投资损失	(1,164)	(5,035)
应付债务延迟	7,878	5,090
银行收费	(3,460)	(2,412)
支付的银行利息	(8)	(81)
其他	1,507	1,638
	6,771	4,517
(b) 信托基金及开发计划署基金		
利息转入捐赠方账户	2,344	5,486
杂项收入合计	9,115	10,003

8. 可售投资收益

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
可售投资收益/(损失)	38,934	(15,418)

可售投资组合所产生的净收益系指包括 2010-11 两年度实现的市场价值收益和损失在内的投资收入。长期投资组合系指数十年期间为本组织与职工有关的负债提供资金而留出的累计资产。现行的长期投资组合方针是，大约 50% 为证券，50% 为固定收入。固定收入部分为欧元，证券部分为美元。

在 2010-11 两年度，由于市场条件较好，长期投资组合取得 3890 万美元净收益（2008-09 年，净损失 1540 万美元），包括 1430 万美元利息收入（2008-09 年，1540 万美元），2730 万美元净实现收益（2008-09 年，2880 万美元），扣除本组织投资组合经理的 270 万美元管理费用（2008-09 年，210 万美元）。

9. 其它杂项收入

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
政府对应现金捐款	1,579	1,625
纪念币和纪念章计划收入	683	977
信息产品周转基金	328	678
其他收入	14,906	15,425
其它杂项收入合计	17,496	18,705

其他杂项净收入中包括各国政府用以资助其国内粮农组织办事处运转的政府对应现金捐款收入，也包括纪念币和纪念章产品，如纪念币、纪念章和礼品的销售收入，信息产品周转基金产品销售收入，以及为正常计划出资的规范活动提供直接支持或偿付的临时预算外捐款。

其他收入主要包括对本组织代表第三方，包括接受医疗、社保、法律和行政服务的其他国际组织所支出费用的退偿款。

联合国粮食及农业组织

10. 支出

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
(a) 普通基金及相关基金:		
职员工资	653,458	629,983
其他人力资源	127,960	117,896
公务旅行	85,310	74,460
一般业务费用	67,641	68,163
购置消耗性和非消耗性设备	52,042	71,463
培训	15,105	12,575
合同	75,967	60,396
杂项	26,902	18,820
	1,104,385	1,053,756
(b) 信托基金及开发计划署基金		
职员工资	246,051	200,317
其他人力资源	216,526	169,752
公务旅行	136,364	116,416
一般业务费用	74,572	64,298
购置消耗性和非消耗性设备	522,084	327,239
培训	70,022	48,604
合同	357,539	198,091
杂项	9,018	10,590
	1,632,176	1,135,307
支出合计	2,736,561	2,189,063

正常计划支出包括：与 2010-11 年技术合作计划拨款有关的支出额 4190 万美元（2008-09 年；与 2008-09 年技术合作计划拨款有关的支出额为 4930 万美元）；与 2008-09 年技术合作计划拨款有关的支出额 5400 万美元（2008-09 年；与 2007-07 年技术合作计划有关的支出额为 6860 万美元）；资本支出额 2020 万美元（2008-09 年为 1590 万美元）；安保支出额 2390 万美元（2008-09 年为 1980 万美元）。正常计划支出不包括与离职后医疗保险计划付款有关的 2170 万美元费用（2008-09 年为 2200 万美元）。该项费用在报表 IV 中列为支出，但出于财务报告目的而在报表 II 中从离职后医疗保险负债中减去（见报表 IV）。

11. 精算损失

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
离职后医疗保险	31,748	17,165
补偿付款基金	2,499	2,650
最终付款基金	7,192	2,237
离职付款	(1,046)	-
精算损失合计	40,393	22,052

本组织采用了“走廊”方法对精算损益进行入账。根据这一方法，对超过精算负债金额 10% 的精算损益予以延缓，并按参加该计划职工的预期平均剩余工作年限入账，目前估计该平均年限为 9.4 年至 11.4 年。粮农组织选择这种方法，而不是立即全部入账的原因因为这种方法可以抵消由外部因素引起的计划负债报告金额中的很大一部分波动，如欧元/美元汇率和贴现率的波动，此类波动完全不受粮农组织的控制，而且经过一段时间最终会被抵消。截至 2011 年 12 月 31 日未确认的精算损失总额为 2.460 亿美元（2008-09 年为 3284 万美元）（见说明 23）。

12. 职工相关债务的利息费用

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
离职后医疗保险	98,153	80,051
补偿付款基金	1,948	2,002
最终付款基金	6,063	4,124
离职付款	8,789	8,572
职工相关债务的利息费用总额	114,953	94,749

1.149 亿美元的利息费用为 2011-10 年期间未确认负债总额现值增加额。

13. 应收会费备付款和其他资产

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
应收账款	(592)	(154)
现金及银行	-	12
政府现金捐款	302	25
信托基金和开发计划署	594	(6,417)
应收会费备付款和其他资产总额	304	(6,534)

应收会费备付款和其他资产系指通过放弃不再需要的数额抵消可能无法全部收回的该期资产和新设备付款净额，。

14. 现金和现金等价物

2011 年与 2009 年 12 月 31 日现金和现金等价物余额由下列内容构成：

	2010-11 千美元	2008-09 千美元 (重计)
(a) 普通基金和相关基金		
银行现金存款和货币市场基金	61,376	55,406
	61,376	55,406
(b) 信托基金及开发计划署基金		
银行现金存款和货币市场基金	192,940	30,835
短期定期存款	300,003	690,000
投资经理持有的现金等价物	14,171	102,697
	507,114	823,532
现金和现金等价物合计	568,490	878,938

由于现金和现金等价物具有短期性和高流动性的性质，其余额不存在重大利率或信用风险。

截至 2011 年 12 月 31 日的现金和现金等价物总额中，有 6130 万美元可用于本组织的一般性支出（2008-09 年为 5540 万美元）。总计有 4330 万美元的现金和现金等价物只能严格用于应急和恢复活动特别基金规定下的具体应急情况（2008-09 年为 3350 万美元）。还有 4638 万美元的现金和现金等价物用途限于相关信托基金协议所规定的目的（2008-09 年为 7901 万美元）。有价值 80 万美元的现金和现金等价物持有形式为非自由兑换货币。持有这部分金额目的在于满足不同国家对本组织工作的一般业务要求和具体项目要求。

15. 投资和衍生品金融工具

财务风险管理

本组织有大量不以美元进行结算的业务往来，因而面临的外汇汇率风险可能影响本组织的财务状况和工作成效。此外，本组织的投资组合中也存在外汇汇率、利率、信贷和股票价格风险。本组织的财务风险管理由中央司库部门依据粮农组织投资委员会制定的准则，并参考世界银行的建议实施。本组织管理投资组合风险的方法包括制定严格准则，并积极推动投资经理遵守这类准则。这些准则包括限制投资经理对非美元货币、对单一债券发行人或股票的投资，以及对衍生金融工具的投资风险敞口。

投资

2009 年与 2011 年 12 月 31 日，交易性投资组合系指本组织在短期内持有，目的在于确保资本安全，并带来一定程度的回报收益。此外，这些投资通常可用于、并被要求用于当前业务活动。所持有的交易性投资均以公允价值计算。未实现的交易性投资组合损益在《收支报表》中入账。截至 2009 年与 2011 年 12 月 31 日，持有的交易性投资公允价值分别为：

	2010-11 千美元	2008-09 千美元 (重计)
信托基金和开发计划署基金		
交易性投资		
政府债券	306,115	44,978
公司债券	6,497	-
担保固定收入	41,599	18,030
抵押贷款证券	12,957	15,360
交易性投资总额	367,168	78,368

在截至 2011 年 12 月 31 日的两年度中，本组织购买了 2.889 亿美元净额的交易性投资。此外，本组织在《收支报表》中直接确认了与交易性投资相关的 160 万美元已实现损失与 170 美元未实现损失。本组织为截至 2011 年 12 月 31 日的两年度入账所持交易性投资组合的 560 万美元利息收入和 100 万美元费用。

本组织持有的其他类型投资被归为可售投资，因其不属于交易性投资，且不会持有至到期。所持可售投资均以公允价值计算。可售投资未实现损益计入《资产、负债、储备金和基金余额报表》。可售投资不用于本组织当前业务支出；这类投资用于为本组织职员的退休福利提供资金。尽管不能为当前业务提

联合国粮食及农业组织

供资金，这类投资并不单独受其他法律约束限制，且不能按照国际公共部门会计准则第 25 条对员工福利的定义视为计划资产。截至 2009 年与 2011 年 12 月 31 日持有的可售投资成本、未实现损益及公允价值按投资类型划分为以下部分：

	2010-2011 千美元		
	成本	未实现盈余/(亏损) 可售投资	公允价值
可售投资:			
政府债券	150,644	4,807	155,451
证券	164,091	6,554	170,645
其他	4,850	(4,073)	777
可售投资总额	319,585	7,288	326,873

	2008-1986 千美元		
	成本	未实现盈余/(亏损) 可售投资	公允价值
可售投资			
政府债券	117,341	12,645	129,986
公司债券	7,229	(628)	6,601
证券	134,136	15,058	149,194
其他	6,952	(233)	6,719
可售投资总额	265,658	26,842	292,500

截至 2011 年 12 月 31 日的 730 万美元未实现净收益主要原因为股本投资价值恢复以及固定收益、抗通胀组合表现优异。这一优异表现部分得益于欧元相对美元发生贬值。

截至 2009 年 12 月 31 日的 2680 万美元未实现净收益主要原因为 2009 年间政府债券和股票市场普遍增长。

可售投资本金公允价值变动：

	2010-11 期初	增加	管理 费用	百万美元		2010-11 期末
				利息收入 收到	收益(亏损) 实现 未实现变动	
可售投资	292.5	13.4	(2.7)	15.9	27.3 (19.6)	326.9

	2008-09 期初	增加	管理 费用	百万美元		2008-09 期末
				利息收入 收到	盈余(亏损) 实现 未实现变动	
可售投资	297.4	15.1	(2.1)	15.5	(28.8) (4.6)	292.5

大会第 10/99 和 10/2001 号决议批准：(i) 离职金计划和职员补偿金计划投资所产生的任何收入均用于确保这些基金有足够的资金以偿清各自负债，(ii) 如果投资收入有盈余，则首先应指定首先用于偿还离职后医疗保险的债务，其次用于最终付款的债务。

衍生金融工具

本组织在其投资组合中使用衍生金融工具目的在于降低投资组合中的外汇风险，并通过投资组合获得有限程度的收益。本组织采用远期合约、期权和掉期交易等工具降低这类风险。截至 2011 年 12 月 31 日，长期投资中采用的衍生品主要限于固定收益远期交易。衍生品风险敞口并不明显。

16. 应收款项

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
(a) 普通基金和相关基金		
成员国分摊会费	103,987	75,581
政府对应现金捐款	4,049	4,397
周转基金	51	63
特别储备金账户	2,289	2,350
	110,376	82,391
(b) 信托基金和开发计划署基金		
自愿捐款	4,251	4,800
根据机构间安排应收的资金	3,041	9,912
	7,292	14,712
应收款项合计	117,668	97,103

17. 会费延期备付款

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
(a) 普通基金及相关基金:		
2010 年与 2008 年期初余额	12,978	15,115
会费备付款减少:		
政府对应现金捐款	(348)	(2,137)
会费备付款净减少	(348)	(2,137)
2011 年与 2009 年 12 月 31 日期末余额	12,630	12,978
其中包括以下各项备付款:		
成员国的分摊会费	8,405	8,405
政府对应现金捐款	4,049	4,397
特别储备金账户摊款	151	151
周转基金摊款	25	25
2011 年与 2009 年 12 月 31 日期末余额	12,630	12,978
(b) 信托基金及开发计划署基金		
2010 年与 2008 年期初余额	6,883	-
会费备付款 (减少) / 增加	(595)	6,883
2011 年与 2009 年 12 月 31 日期末余额	6,288	6,883
2011 年与 2009 年 12 月 31 日期末余额合计	18,918	19,861

截至 2011 年 12 月 31 日，成员国分摊会费、特别储备金账户和周转基金摊款的备付款全部与同一个前成员国（前南斯拉夫）相关。在两个双年度中，政府现金捐款的减少反映出相关应收而未收到的会费总额实际减少（见说明 16）。

18. 应收账款

	2010-11 千美元	2008-09 千美元 (重计)
应收账款、垫付款和预付款	34,494	33,870
其他联合国及非联合国组织	12,571	6,817
应计利息等	6,417	5,006
	53,482	45,693
减去：应收账款备付款	(2,381)	(1,786)
应收账款合计	51,101	43,907

截止 2011 年 12 月 31 日，应收账款、垫付款和预付款包括为职员的离职付款计划待遇垫付的 750 万美元（2008-09 年为 1010 万美元）。该项数额将从职员服务结束时支付的最终待遇中扣除（详情见说明 23）。

应收帐款报告时减去备付款额，以其预计可实现净值计为余额。

19. 预先收到的款项

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
(a) 普通基金及相关基金： 成员国分摊会费	17,570	405
(b) 信托基金和开发计划署基金： 自愿捐款	705,913	785,488
预先收到的款项合计	723,483	785,893

预先收到的用于信托基金和开发计划署资金的款项为自愿捐款的一部分，由各捐助者提供，尚未用于实施相关项目。信托基金和开发计划署项目的收入得到确认，因为项目支出已经发生且预先收到的款项余额相应减少。根据《捐助者协定》，任何未使用的余额将由捐助者支配。

预先收到的款项以现金和短期投资保存，这些余额的利息收入转到信托基金和开发计划署捐助者账户。

与自愿捐款有关的现金和短期投资所产生的、转入信托基金和开发计划署捐助者账户的上述利息收入为 230 万美元（2008-09 年为 550 万美元）。

20. 未清偿债务

未清偿债务系指截至 2011 年 12 月 31 日的人员费用债务，以及在总部和世界各地工作中签订的合同与未完成订单的债务。

21. 应付账款

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
实地支付	953	996
退休金及医疗计划	4,349	4,081
职工信托账款	25,422	17,831
其他应付账款	8,345	9,870
应付账款合计	39,069	32,778

职员信托账户系指与职员分摊医疗和保险缴费业务相关的资金。这些资金用于解决医疗和保险合同到期后收到的报销理赔等有关用途。

22. 递延收入

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
技术合作计划	64,706	54,099
《近期行动计划》	8,735	-
递延收入合计	73,440	54,099
两年度技术合作计划收入变动		
加上：2010-11 年与技术合作计划拨款有关的正常计划费用 (2008-09 年)	106,563	103,412
减去：因下列支出而转入收入的金额：		
(i) 2008-09 年技术合作计划拨款 (2006-07 年)	(54,010)	(68,595)
(ii) 2010-11 年技术合作计划拨款 (2008-09 年)	(41,858)	(49,313)
两年度递延收入净增加/ (减少)	10,695	(14,496)
(iii) 计入杂项收入的 2008-09 年技术合作计划拨款	(89)	-
截至 2011 年与 2009 年 12 月 31 日的期末余额	64,705	54,099
两年度《近期行动计划》金额变动		
加上：从其他预算章节转拨至《近期行动计划》的金额	8,735	-
截至 2011 年与 2009 年 12 月 31 日的期末余额	8,735	-
截至 2011 年与 2009 年 12 月 31 日的递延收入合计	73,440	54,099
递延收入变动		
	2010-11 千美元	2008-09 千美元
技术合作计划	(10,695)	14,496
《近期行动计划》	(8,735)	-
两年度递延收入变动合计	(19,430)	14,496

技术合作计划于 1976 年启动，旨在更加及时地向成员国提供粮农组织的专业能力，解决农业、渔业和林业领域紧迫的发展问题及有关农村发展和社会经济问题。

技术合作计划是一项正常计划活动，通过成员国分摊会费提供资金。拨款用于两个两年度。第一个两年度未使用的拨款额记入递延收入，可结转到下个两年度全部使用。报表 II 所列的递延收入按工作计划和预算中确定的拨款总额减去实际支出计算。技术合作计划拨款和支出扣除技术合作计划管理成本。

大会第 5/2011 号决议规定，2010-11 年未使用拨款可用于全面实施《近期行动计划》，包括支付 2012-13 年财政周期发生的一次性《近期行动计划》投资费用，而不受《财务条例》第 4.2 条规定的限制。目前，报表 IV 列出的 870 万美元未使用余额已结转为递延收入，供 2012-13 年的下一个两年度使用，满足《近期行动计划》的需要。

23. 与职员有关的计划

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
补偿付款	19,039	17,960
离职付款	86,705	100,149
最终付款	67,328	58,231
离职后医疗保险	979,005	934,525
与职员有关的计划总额	1,152,077	1,110,865
减去：未确认的精算损失	(246,017)	(328,422)
有记录的与职员有关的计划总额	906,060	782,443

从 2008 年 1 月 1 日起，本组织采用以走廊方法对精算损益进行入账的政策。根据这一方法，对超过精算负债金额 10% 的精算损益予以延缓，并按照参加该计划职工的预期平均剩余工作年限入账，目前估计该平均年限为 9.4 年至 11.4 年。

截至 2011 年 12 月 31 日，在延期入账的 2.460 亿美元总额中，2.031 亿美元属于离职后医疗保险；4140 万美元属于最终付款基金；150 万美元属于离职付款计划。截至 2009 年 12 月 31 日，在延期入账的 3.284 亿美元总额中，2.808 亿美元属于离职后医疗保险；3710 万美元属于最终付款基金；1050 万美元属于离职付款计划。

下表列明截至 2011 年 12 月 31 日与职员有关计划的精算总值减去按大会第 10/99 号和 10/01 号决议指定用于为该计划提供资金的资产，并减去职员按离职付款计划应享福利的预付款：

	2010-11 千美元	2008-09 千美元 (重计)
与职员有关的计划总额	1,152,077	1,110,865
减去：指定用途的长期投资公平市价	(326,873)	(292,500)
减去：离职付款计划的预付款	(7,517)	(10,149)
未提供资金的与职员有关的计划总额	817,687	808,216

补偿付款

补偿付款应在职员履行职务责任时发生死亡、伤害或疾病的情况下向职员及其家属支付，并在某些情况下对联合国职员联合养恤基金支付的残疾和幸存者养恤金进行补充。补偿付款需经精算得出，以确定支付责任并就缴款率提出建议。采用的估价方法是每年度成本法。截至 2011 年（和 2009 年）12 月 31 日最近一次精算的主要精算假设和预期报销的精算现值情况如下：

	2011	2009
(i) 年折扣率	4.4%	5.9%
(ii) 一般通货膨胀率	2.5%	2.5%
界定福利义务精算现值（千美元）	19,039	17,960

离职付款

离职付款应向总部一般服务人员支付，1975 年 1 月 1 日至 1990 年 12 月 31 日每工作一年即有资格获得相当于最后净年薪 1/12 的离职付款，加上 1991 年 1 月 1 日后每工作一年获得相当于最后净年薪 1/13.5 的离职付款。离职付款需精算得出，以确定支付责任并就缴款率提出建议。采用的估价方法是预计单位信贷成本法。截至 2011 年（和 2009 年）12 月 31 日最近一次精算的主要精算假设和预期报销的目前精算值情况如下：

	2011	2009
(i) 年折扣率	4.7%	5.1%
(ii) 工资增长率	3.0%	3.0%
界定福利义务精算现值（千美元）	86,705	100,149

最终付款

最终付款涉及向所有有资格的职员支付累计年假、回国补助、解聘补偿金、回国旅费及搬家费。最终付款费需精算得出，以确定相关的债务并就缴费率提出建议。截至 2011 年（和 2009 年）12 月 31 日最近一次精算的主要精算假设和预期报销的精算现值如下：

	2011	2009
(i) 年折扣率	4.4%	5.8%
(ii) 工资增长率	3.0%	3.0%
界定福利义务精算现值（千美元）	67,328	58,231

离职后医疗保险

离职后医疗保险为有资格的原职员及其家属在世界范围内支付必要的医疗费用。离职后医疗保险债务是本组织退休人员和在职人员迄今累积的退休后待遇的医疗保险费用现值。离职后医疗保险费用需精算得出，以确定相关的债务

联合国粮食及农业组织

并就缴款率提出建议。采用的估价方法是预计单位信贷成本法。截至 2011 年（和 2009 年）12 月 31 日最近一次精算的主要精算假设和预期报销的精算现值如下：

	2011	2009
(i) 年折扣率	4.3%	5.4%
(ii) 工资增长率	3.0%	3.0%
医疗费用增长率（截至 2011 年 12 月 31 日，假定 2012-2014 年医疗费用增长率为 4.0%，此后为 5%。）截至 2009 年 12 月 31 日，假定 2010 年医疗费用增长率为 6%，此后为 5%。	4.0%	6.0%
界定福利义务精算现值（千美元）	979,005	934,525

24. 养恤金

本组织是联合国大会为向各成员组织的职员提供退休、死亡、残疾及相关福利而建立的联合国工作人员联合养恤基金的成员之一。养恤基金是一项有资金支持且目的明确的福利计划。本组织对养恤基金的财政义务包括按联合国大会确定的费率缴纳其义务款项以及缴纳《养恤基金条例》第 26 条确定的任何精算短缺摊款。只有当联合国大会根据评价日对养恤基金精算充足程度的评估结果，确定需要进行短缺缴款并援引上述第 26 条的规定时，才为这种短缺缴款。在编写本报告时，联合国大会尚未援引该项规定。

联合国工作人员联合养恤基金所采用的精算方法是开放团体综合法。提供养恤金的费用计入养恤基金的收入报表，以便根据精算师的建议将正常费用在雇员的服务期进行分摊，精算师每两年对计划进行全面评价。该计划使加入的组织可能遭受与其他组织在职雇员和离职雇员有关的精算风险，结果是没有一致可靠的依据在参加该计划的各组织之间分配义务、计划资产和费用。

粮农组织和其他参加组织一样，不能在会计上充分可靠地确定其在该计划中的主要财务状况和绩效，因此没有将任何资产或负债计入这方面的账户，也没有将与该计划有关的信息，如精算假设等列入其脚注。本组织代表其职员缴款（目前由参加者和粮农组织支付，分别占职员应计养恤金薪酬的 7.9% 和 15.8%），并将其分摊的缴款额作为支出计入职员费用。本组织在 2010-11 两年度所承担的退休计划支出总额为 1.189 亿美元（2008-09 年为 1.112 亿美元）。

25. 周转基金

周转基金是在可获得偿还的基础上向普通基金提前支取费用，以便在收到预算会费之前为预算支出提供资金；为当前预算中未规定的应急开支提供资金；以及为理事会在某些特定情况下可能做出授权的用途提供贷款。根据大会第

联合国粮食及农业组织

15/91 号决议，周转基金授权额度最初为 2500 万美元，现在因新成员国的周转基金分摊额而增加。

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
2011 年（2009 年）两年度期初和期末授权金额	25,678	25,678
2011 年（2009 年）两年度期初和期末余额	25,654	25,654

26. 特别储备金账户

特别储备金账户旨在保护本组织的工作计划不因不利货币波动及未列入预算的通货膨胀效应，受到未纳入预算的额外费用的影响。大会第 13/81 号决议将特别储备金账户的授权范围定为相应两年度实际工作预算的 5%，2010-11 年的金额为 5000 万美元。

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
2010 年与 2008 年 1 月 1 日的授权金额	50,026	46,490
2010 年与 2008 年 1 月 1 日的期初余额	18,960	25,623
外汇兑换汇差	1,289	(6,663)
外汇兑换汇差转入普通基金净额	(206)	-
转出/(转入)普通基金的总额	1,083	(6,663)
截至 2011 年与 2009 年 12 月 31 日的期末余额	20,043	18,960

计入特别储备金账户的外汇净损益。2010-2011 两年度中，本组织外汇净损失入账 1240 万美元（列入报表 I）。2010-2011 年的 1240 万美元净外汇损失中，包括 130 万美元的实际现金抵押外汇净收益。该收益转入特别储备金账户，并对此前年份进行了少量调整（20 万美元），以恢复特别储备金账户的现金抵押值。这一做法符合成员国在财政委员会第一三五届会议上达成的一致，即停止向特别储备金账户转入欧元兑美元的汇差（非现金）。余下的 1370 万美元外汇损失计入《收支报表》，主要由 2010-11 年度成员国¹分摊会费由欧元兑换为美元所导致。

27. 资本支出账户

资本支出账户的目的是对涉及资本支出的活动进行管理，这些支出的定义是：(i)用于有形或无形资产的支出，这些资产的使用寿命超过粮农组织的两年

¹ 汇差来源既包括已收分摊会费也包括期末未缴纳部分的兑换。

联合国粮食及农业组织

度财政周期；(ii)这些支出所需的资金水平一般无法从一个两年度的拨款中获得资助。财政周期结束时拨款额中未使用的部分转到资本支出账户，供随后的财政周期使用。

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
2010年与2008年1月1日期初余额	10,192	3,223
批准的拨款	26,803	20,378
减去：来自上个两年度结转资金的批准拨款额	(2,500)	-
资本支出	(20,020)	(15,909)
来自其他章的转拨	-	2,500
两年度期间资本支出账户净增加	4,283	6,969
2011年与2009年12月31日期末余额	14,475	10,192

28. 安保支出账户

安保支出账户的目的是对涉及安保支出的活动进行管理，这些支出的定义是：(i)总部安保经费的支出；(ii)实地安保经费的支出，以确保本组织加入联合国安全管理系统并遵守其实地安保规定。财政周期结束时未使用的安保支出拨款转入安保支出账户，供随后的财政周期使用。

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
2010年与2008年1月1日的期初余额	3,655	-
批准的拨款	24,686	23,420
安保支出	(23,695)	(19,765)
两年度期间安保支出账户净增加	991	3,655
2011年与2009年12月31日的期末余额	4,646	3,655

29. 应急和恢复活动特别基金

应急和恢复活动特别基金旨在令本组织通过以下活动迅速启动紧急行动：参加机构间需要评估和协调活动，建立紧急协调单位，拟定计划框架和项目，得到捐赠方承诺之后为物资采购提供预支资金。

	2010-11 千美元	2008-09 千美元
2010 年与 2008 年 1 月 1 日的期初余额	33,479	25,249
两年度特别基金的变动情况如下：		
收到捐助方的捐款	4,892	15,719
转自费用偿还账户的紧急支持费用偿还额	12,581	6,885
项目垫付款	(78,237)	(65,329)
用于信托基金项目	(4,625)	(14,355)
偿还垫付款	75,239	65,310
两年度期间应急和恢复活动特别基金账户净增加	9,850	8,230
2011 年与 2009 年 12 月 31 日的期末余额	43,329	33,479

30. 不可预见的债务

与劳工有关的索赔和其他索赔

粮农组织收到有关劳工或合同争端的索赔，这是其正常工作活动的一部分。这些索赔总额大约为 20 万美元。本组织认为这些指控没有理由，打算在所有这些案子中替自己辩护。粮农组织虽然认为这些指控不大可能产生任何责任，但不排除某些索赔会有不利判决的可能性。

31. 其他公开事项

设备、办公用具及车辆

两年度期末完全支付的粮农组织设备、办公用具及车辆的历史成本情况如下：

	2011 千美元	2009 千美元
普通基金和相关基金	73,157	59,076
信托基金和开发计划署基金	88,578	70,149
设备、办公用具及车辆合计	161,735	129,225

自愿实物捐助

在罗马的总部办公楼由东道国政府按照《总部协定》免费提供。此外，各成员国提供粮农组织在实地的办公用房。据估计，总部和实地房产的商业租金价值每年分别为约 4270 万和 800 万美元（2008-09 两年度为 4590 万及 610 万美元）。

非自由兑换货币

在正常业务过程中，粮农组织在当地货币为非自由兑换货币的地区执行活动。粮农组织对非自由兑换货币的定义是，没有外部市场的货币（过去粮农组织同样将其银行中只售不购的货币视为非自由兑换货币）。

截至 2011 年 12 月 31 日，持有不可兑换的货币现金余额为 80 万美元（截至 2009 年 12 月 31 日为 790 万美元）。粮农组织预计该数额全部用于满足当地流动资金需要。

货币交易

在采用分算分摊会费以后，本组织与授权的合作银行进行了美元/欧元交易，为整个两年度从成员国收到欧元延迟而提供资金。截至 2011 年 12 月 31 日，尚有三个票面总价值为 5000 万欧元的未结头寸，分别于 2012 年 1 月 6 日、2012 年 1 月 9 日和 2012 年 1 月 13 日结帐。截至 2011 年 12 月 31 日，未完成的交易公平市价大约为 130 万美元。截至 2009 年 12 月 31 日，存在一个票面价值为 2500 万欧元的未结头寸，公平市价约为 80 万美元。

联合国粮食及农业组织

表 1: 截至 2011 年 12 月 31 日正常计划分摊会费拖欠款 (千美元)

成员国	2008 年及以前	2009 年	2010 年	2011 年	今后数年应缴 分期支付金额	累计
安道尔	0	0	0	39	0	39
安提瓜和巴布达	337	9	10	10	0	366
亚美尼亚	0	0	0	0	1,203	1,203
阿塞拜疆	0	0	0	0	251	251
玻利维亚 (多民族国)	0	0	0	16	0	16
保加利亚	0	0	97	97	0	194
喀麦隆	0	0	0	11	0	11
佛得角	0	0	0	5	0	5
科摩罗	288	5	5	5	0	303
哥斯达黎加	145	67	86	155	0	453
科特迪瓦	0	0	0	1	0	1
古巴	0	0	163	261	0	424
刚果民主共和国	0	0	0	6	0	6
吉布提	4	5	0	5	0	14
多米尼克	0	0	5	5	0	10
多米尼加共和国	207	110	116	116	0	549
萨尔瓦多	0	0	0	1	0	1
赤道几内亚	5	4	5	10	0	24
格鲁吉亚	0	0	0	0	974	974
格林纳达	0	4	5	5	0	14
危地马拉	0	0	151	155	0	306
几内亚	0	0	5	5	0	10
几内亚比绍	115	5	5	5	0	130
圭亚那	0	0	2	5	0	7
洪都拉斯	0	0	0	1	0	1
伊朗 (伊斯兰共和国)	0	0	0	736	0	736
伊拉克	0	0	0	0	15	15
肯尼亚	0	0	0	12	0	12
基里巴斯	4	0	0	2	0	6
吉尔吉斯斯坦	873	0	0	0	0	873
利比里亚	177	2	0	5	0	184
利比亚	0	2	177	300	0	479
马耳他	0	0	0	82	0	82
马绍尔群岛	0	0	1	3	0	4
密克罗尼西亚 (联邦)	0	0	2	5	0	7
尼泊尔	0	0	0	8	0	8
尼日尔	0	4	5	5	0	14
尼日利亚	0	0	0	9	0	9
纽埃	0	0	2	2	0	4
巴基斯坦	0	7	159	159	0	325
帕劳	19	5	5	5	0	34

联合国粮食及农业组织

表 1: 截至 2011 年 12 月 31 日正常计划分摊会费拖欠款 (千美元)

成员国	2008 年及以前	2009 年	2010 年	2011 年	今后数年应缴 分期支付金额	累计
秘鲁	271	187	210	210	0	878
波兰	0	0	1,080	2,440	0	3,520
葡萄牙	0	0	0	2,566	0	2,566
大韩民国	0	0	0	1,680	0	1,680
摩尔多瓦共和国	0	0	0	0	125	125
圣多美和普林西比	237	5	5	5	0	252
塞尔维亚	0	0	45	102	0	147
索马里	361	5	5	5	0	376
苏丹	0	0	0	16	0	16
斯威士兰	0	0	0	10	0	10
塔吉克斯坦	99	0	0	2	0	101
前南斯拉夫马其顿共和国	0	0	24	24	0	48
多哥	0	0	0	2	0	2
土库曼斯坦	508	27	29	29	0	593
图瓦卢	0	0	0	2	0	2
乌克兰	0	35	218	218	0	471
美利坚合众国	1,826	0	0	74,675	0	76,501
乌拉圭	0	0	0	131	0	131
乌兹别克斯坦	0	0	20	39	0	59
南斯拉夫	8,405	0	0	0	0	8,405
合计	13,881	488	2,642	84,408	2,568	103,987

联合国粮食及农业组织

附件 I: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2010-11 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	预算	开支	余额
		(千美元)	(千美元)	(千美元)
非洲				
阿尔及利亚	1	298	20	278
安哥拉	5	1,415	558	857
贝宁	3	916	536	380
博茨瓦纳	1	97	44	53
布基纳法索	3	946	456	490
布隆迪	2	488	141	347
喀麦隆	3	1,015	434	581
佛得角	4	1,542	178	1,364
中非共和国	2	568	205	363
乍得	3	880	295	585
科摩罗	1	47	27	20
刚果	3	891	442	449
科特迪瓦	6	2,173	1,005	1,168
刚果民主共和国	3	1,152	405	747
赤道几内亚	2	544	254	290
厄立特里亚	2	421	36	385
埃塞俄比亚	5	1,703	983	720
加蓬	2	344	125	219
冈比亚	3	1,051	708	343
加纳	4	993	452	541
几内亚	2	597	471	126
几内亚比绍	2	510	132	378
肯尼亚	2	700	118	582
莱索托	5	1,555	792	763
利比里亚	3	1,124	484	640
马达加斯加	5	1,759	912	847
马拉维	2	546	225	321
马里	3	974	518	456
毛里塔尼亚	3	718	479	239
毛里求斯	1	165	45	120
莫桑比克	4	1,431	495	936
纳米比亚	2	700	178	522
尼日尔	3	955	496	459
尼日利亚	2	623	156	467
非洲区域	16	5,626	1,856	3,770
卢旺达	1	145	87	58

联合国粮食及农业组织

附件 I: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2010-11 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	预算	开支	余额
		(千美元)	(千美元)	(千美元)
圣多美和普林西比	2	447	417	30
塞内加尔	7	2,457	1,025	1,432
塞舌尔	2	299	111	188
塞拉利昂	2	508	576	(68)
南非	1	164	114	50
斯威士兰	3	862	171	691
多哥	5	1,826	1,435	391
乌干达	3	1,155	674	481
坦桑尼亚联合共和国	3	1,067	231	836
赞比亚	2	509	353	156
津巴布韦	3	1,061	806	255
非洲合计	147	45,967	20,661	25,306
亚洲				
孟加拉国	3	1,224	131	1,093
不丹	2	411	353	58
柬埔寨	3	828	118	710
中国	4	1,419	372	1,047
朝鲜民主主义人民共和国	4	1,100	796	304
印度	3	729	97	632
印度尼西亚	3	860	306	554
哈萨克斯坦	1	400	14	386
老挝人民民主共和国	3	994	446	548
马尔代夫	1	54	21	33
蒙古	4	1,580	801	779
缅甸	2	821	374	447
尼泊尔	3	808	435	373
巴基斯坦	1	285	26	259
菲律宾	2	607	170	437
亚太地区	13	5,113	1,454	3,659
斯里兰卡	4	1,372	594	778
泰国	6	1,611	662	949
东帝汶	1	144	42	102
越南	3	1,097	170	927
亚洲合计	66	21,457	7,382	14,075
欧洲				
阿尔巴尼亚	1	390	228	162
亚美尼亚	2	512	110	402

联合国粮食及农业组织

附件 I: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2010-11 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	预算	开支	余额
		(千美元)	(千美元)	(千美元)
阿塞拜疆	3	994	376	618
波斯尼亚和黑塞哥维那	2	632	66	566
格鲁吉亚	1	86	63	23
科索沃	1	89	72	17
黑山	1	28	0	28
欧洲部分区域	3	683	378	305
摩尔多瓦共和国	2	617	130	487
前南斯拉夫马其顿共和国	2	424	244	180
乌克兰	1	199	118	81
欧洲合计	19	4,654	1,785	2,869
全球区域间合计	2	935	552	383
拉丁美洲				
安提瓜和巴布达	1	110	14	96
阿根廷	2	385	98	287
巴哈马	1	183	148	35
巴巴多斯	1	162	0	162
伯利兹	1	186	167	19
玻利维亚 (多民族国)	4	1,410	142	1,268
巴西	1	166	131	35
智利	3	822	335	487
哥伦比亚	3	772	87	685
哥斯达黎加	2	339	97	242
古巴	1	43	9	34
多米尼克	1	30	26	4
多米尼加共和国	3	1,129	97	1,032
厄瓜多尔	2	462	103	359
萨尔瓦多	2	524	15	509
格林纳达	2	271	40	231
危地马拉	2	563	454	109
圭亚那	1	211	112	99
海地	1	500	373	127
洪都拉斯	1	119	6	113
牙买加	2	630	349	281
墨西哥	1	166	134	32
尼加拉瓜	5	1,805	971	834

联合国粮食及农业组织

附件 I: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2010-11 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	预算	开支	余额
		(千美元)	(千美元)	(千美元)
巴拿马	3	851	186	665
巴拉圭	4	1,229	212	1,017
秘鲁	3	1,017	616	401
拉丁美洲部分区域	14	5,082	1,074	4,008
圣基茨和尼维斯	1	97	86	11
圣卢西亚	1	97	36	61
苏里南	2	357	75	282
特立尼达和多巴哥	1	258	81	177
乌拉圭	2	535	246	289
委内瑞拉 (玻利瓦尔共和国)	1	200	0	200
拉丁美洲合计	75	20,711	6,520	14,191
近东				
阿富汗	2	769	139	630
吉布提	3	791	179	612
埃及	3	868	320	548
伊朗 (伊斯兰共和国)	1	40	41	(1)
吉尔吉斯斯坦	4	1,371	752	619
黎巴嫩	2	407	178	229
摩洛哥	3	872	786	86
近东部分区域	6	1,468	338	1,130
索马里	2	450	0	450
苏丹	2	659	343	316
阿拉伯叙利亚共和国	5	1,562	565	997
塔吉克斯坦	3	789	296	493
突尼斯	4	1,117	99	1,018
乌兹别克斯坦	1	360	14	346
也门	3	872	96	776
近东合计	44	12,395	4,146	8,249
西南太平洋				
库克群岛	2	405	103	302
斐济	3	813	97	716
基里巴斯	1	300	0	300
马绍尔群岛	1	296	0	296
密克罗尼西亚 (联邦)	2	518	99	419
瑙鲁	1	59	23	36
纽埃	2	298	40	258

联合国粮食及农业组织

附件 I: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2010-11 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	预算	开支	余额
		(千美元)	(千美元)	(千美元)
帕劳	1	54	31	23
巴布亚新几内亚	1	161	16	145
萨摩亚	2	417	187	230
所罗门群岛	2	281	4	277
汤加	3	691	155	536
图瓦卢	1	293	0	293
瓦努阿图	1	109	57	52
西南太平洋合计	23	4,695	812	3,883
合计	376	110,814	41,858	68,956
2010-11 项目拨款				106,563
支出合计				(41,858)
根据《财务条例》第四条第 3 款结转的未承付余额 (见表 II)				64,705

联合国粮食及农业组织

附件 II: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2008-09 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	支出 (千美元)
非洲		
阿尔及利亚	2	86
安哥拉	4	659
贝宁	4	488
博茨瓦纳	1	51
布基纳法索	2	184
布隆迪	3	134
喀麦隆	5	554
佛得角	3	286
中非共和国	1	(26)
乍得	4	909
科摩罗	4	252
刚果	3	236
科特迪瓦	2	211
刚果民主共和国	3	758
赤道几内亚	1	37
厄立特里亚	4	546
埃塞俄比亚	3	667
加蓬	3	666
冈比亚	5	660
加纳	1	20
几内亚	4	713
几内亚比绍	2	144
肯尼亚	3	883
莱索托	2	469
利比里亚	4	921
马达加斯加	4	407
马拉维	4	402
马里	2	48
毛里塔尼亚	1	7
毛里求斯	3	352
莫桑比克	5	517
尼日尔	1	38
尼日利亚	3	464
非洲区域	14	1,614
卢旺达	3	150
圣多美和普林西比	3	112
塞内加尔	2	85

联合国粮食及农业组织

附件 II: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2008-09 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	支出 (千美元)
塞舌尔	1	0
塞拉利昂	4	166
南非	1	180
多哥	4	507
乌干达	4	1,460
坦桑尼亚联合共和国	1	(4)
赞比亚	3	441
津巴布韦	3	406
非洲合计	139	17,860
亚洲		
孟加拉国	6	680
不丹	2	(161)
柬埔寨	4	937
中国	4	877
朝鲜民主主义人民共和国	5	344
印度	2	280
印度尼西亚	3	589
哈萨克斯坦	2	473
老挝人民民主共和国	3	257
马来西亚	1	0
马尔代夫	3	358
蒙古	6	861
缅甸	4	460
尼泊尔	4	301
巴基斯坦	3	315
菲律宾	4	988
亚太地区	16	3,491
斯里兰卡	3	681
泰国	4	668
东帝汶	1	32
越南	3	460
亚洲合计	83	12,891
欧洲		
阿尔巴尼亚	2	13
亚美尼亚	5	400
阿塞拜疆	3	590
波斯尼亚和黑塞哥维那	1	70
克罗地亚	1	171
格鲁吉亚	2	157

联合国粮食及农业组织

附件 II: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2008-09 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	支出 (千美元)
波兰	1	150
欧洲部分区域	7	778
摩尔多瓦共和国	2	202
俄罗斯联邦	1	7
塞尔维亚	3	497
前南斯拉夫马其顿共和国	2	242
土耳其	3	428
乌克兰	1	135
欧洲合计	34	3,840
全球区域间合计	5	2,381
拉丁美洲		
安提瓜和巴布达	1	5
阿根廷	3	528
巴哈马	3	205
巴巴多斯	1	(7)
伯利兹	4	468
玻利维亚 (多民族国)	4	791
巴西	2	170
智利	2	376
哥伦比亚	2	180
哥斯达黎加	3	218
古巴	2	155
多米尼克	3	169
多米尼加共和国	3	272
厄瓜多尔	4	736
萨尔瓦多	3	279
格林纳达	1	0
危地马拉	1	29
圭亚那	1	53
海地	3	159
洪都拉斯	4	836
牙买加	3	191
墨西哥	3	345
尼加拉瓜	2	108
巴拿马	2	65
巴拉圭	3	589

联合国粮食及农业组织

附件 II: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2008-09 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	支出 (千美元)
秘鲁	1	124
拉丁美洲部分区域	17	3,766
圣基茨和尼维斯	2	39
圣卢西亚	2	354
圣文森特和格林纳丁斯	2	(4)
苏里南	2	192
特立尼达和多巴哥	1	92
乌拉圭	2	243
委内瑞拉 (玻利瓦尔共和国)	1	97
拉丁美洲合计	93	11,823
近东		
阿富汗	2	95
吉布提	4	236
埃及	2	26
伊朗 (伊斯兰共和国)	2	247
约旦	2	273
吉尔吉斯斯坦	6	639
黎巴嫩	2	59
摩洛哥	2	225
近东部分区域	4	561
苏丹	2	90
阿拉伯叙利亚共和国	2	386
塔吉克斯坦	2	394
突尼斯	3	382
土库曼斯坦	1	3
乌兹别克斯坦	2	313
也门	3	69
近东合计	41	3,998
西南太平洋		
库克群岛	1	24
斐济	3	265
基里巴斯	1	26
马绍尔群岛	1	16
密克罗尼西亚 (联邦)	1	67
瑙鲁	1	31
帕劳	1	25
巴布亚新几内亚	2	74
萨摩亚	3	146
所罗门群岛	2	103

联合国粮食及农业组织

附件 II: 截至 2011 年 12 月 31 日用 2008-09 年拨款资助的
技术合作计划项目情况

国家	项目数	支出
		(千美元)
汤加	2	81
图瓦卢	1	191
瓦努阿图	1	168
西南太平洋合计	20	1,217
杂项		89
合计	415	54,099
2008-2009 年拨款		103,412
08/09 年项目拨款支出		
2008-09		(49,313)
2010-11		(54,099)
余额		0



WWW.FAO.ORG

联合国粮食及农业组织

Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome (Italy)



me512c